



PNI TRAP10

Rotary pigeon decoys

USER MANUAL



Table of Contents

English	.....	3
Български	.....	5
Deutsch	.....	7
Español	.....	9
Français	.....	11
Magyar	.....	13
Italiano	.....	15
Nederlands	.....	17
Polski	.....	19
Romana	.....	21

Safety warnings

Read the user instructions before assembling and starting the device.

This product is not a toy. Keep the device and its accessories out of the reach of children.

Secure the mount and all rotating components firmly before use. Place the device on a stable surface.

Do not touch or attempt to manually stop any rotating components.

Use only the power source specified by the manufacturer. Observe correct polarity and avoid short-circuiting the terminals.

Use the product only for its intended purpose and in compliance with local regulations regarding hunting and bird protection.

Instructions for use

Assemble the components of the device.

Secure the device firmly into the ground, ensuring it is stable.

Connect the device to a 12 V / 6A power source.

Turn on the device and adjust the rotation speed using

the remote control.

Technical specifications

Supply voltage	12V min. 6A *
Remote control battery	23A 12V (included)
Material	Iron
RF frequency/power	433 MHz/10mW

* The battery or the power supply is not included.

Simplified EU Declaration of Conformity

ONLINESHOP SRL declares that the **PNI TRAP10 rotating pigeon decoy** complies with EMC Directive 2014/30/EU and RED Directive 2014/53/EU. The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address:

<https://www.mypni.eu/products/11481/download/certifications>

Предупреждения за безопасност

Прочетете инструкциите за употреба, преди да сглобите и включите устройството.

Този продукт не е играчка. Съхранявайте устройството и неговите аксесоари на място, недостъпно за деца.

Преди употреба закрепете стабилно стойката и всички въртящи се компоненти. Поставете устройството върху стабилна повърхност.

Не докосвайте и не се опитвайте да спирате ръчно въртящите се компоненти.

Използвайте само източника на захранване, посочен от производителя. Спазвайте правилния поляритет и избягвайте късо съединение между клемите.

Използвайте продукта само по предназначение и в съответствие с местните разпоредби относно лова и защитата на птиците.

Инструкции за употреба

Сглобете компонентите на устройството.

Закрепете устройството здраво в земята, като се уверите, че е стабилно.

Свържете устройството към източник на захранване 12 V / 6 A.

Включете устройството и регулирайте скоростта на въртене чрез дистанционното управление.

Технически спецификации

Захранващо напрежение	12V 6A (не е включено)
Батерия за дистанционното управление	23A 12V (включено)
Материал	Желязо
Радиочестота/мощност	433 MHz/10mW

Опростена декларация на ЕС за съответствие

ONLINESHOP SRL декларира, че въртящият се макет на гълѐб PNI TRAP10 отговаря на Директива 2014/30/ЕС за електромагнитна съвместимост (EMC) и Директива 2014/53/ЕС за радиосѐорѐженията (RED). Пълният текст на ЕС декларацията за съответствие е достъпен на следния интернет адрес: <https://www.mypni.eu/products/11481/download/certifications>

Sicherheitshinweise

Lesen Sie die Bedienungsanleitung, bevor Sie das Gerät zusammenbauen und in Betrieb nehmen.

Dieses Produkt ist kein Spielzeug. Bewahren Sie das Gerät und dessen Zubehör außerhalb der Reichweite von Kindern auf.

Befestigen Sie die Halterung sowie alle rotierenden Bauteile vor der Verwendung sicher. Stellen Sie das Gerät auf eine stabile Unterlage.

Berühren Sie keine rotierenden Bauteile und versuchen Sie nicht, diese manuell anzuhalten.

Verwenden Sie ausschließlich die vom Hersteller angegebene Stromquelle. Achten Sie auf die korrekte Polarität und vermeiden Sie einen Kurzschluss der Anschlüsse.

Verwenden Sie das Produkt nur für den vorgesehenen Zweck und unter Einhaltung der geltenden lokalen Vorschriften zu Jagd und Vogelschutz.

Gebrauchsanweisung

Setzen Sie die Komponenten des Geräts zusammen. Verankern Sie das Gerät fest im Boden und achten Sie

darauf, dass es stabil steht.

Schließen Sie das Gerät an eine 12-V-/6-A-Stromquelle an.

Schalten Sie das Gerät ein und passen Sie die Drehgeschwindigkeit mithilfe der Fernbedienung an.

Technische daten

Versorgungsspannung	12 V 6 A (nicht enthalten)
Batterie der Fernbedienung	23 A 12 V (enthalten)
Material	Eisen
HF-Frequenz/Leistung	433 MHz/10mW

Vereinfachte EU-Konformitätserklärung

ONLINESHOP SRL declares that the **PNI TRAP10 rotating pigeon decoy** complies with EMC Directive 2014/30/EU and RED Directive 2014/53/EU. The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address:

<https://www.mypni.eu/products/11481/download/certifications>

Advertencias de seguridad

Lea las instrucciones de uso antes de montar y poner en marcha el dispositivo.

Este producto no es un juguete. Mantenga el dispositivo y sus accesorios fuera del alcance de los niños.

Asegure firmemente el soporte y todos los componentes giratorios antes de su uso. Coloque el dispositivo sobre una superficie estable.

No toque ni intente detener manualmente ningún componente giratorio.

Utilice únicamente la fuente de alimentación especificada por el fabricante. Respete la polaridad correcta y evite cortocircuitar los terminales.

Utilice el producto exclusivamente para el fin previsto y de conformidad con la normativa local vigente en materia de caza y protección de aves.

Instrucciones de uso

Ensambla los componentes del dispositivo.

Fija el dispositivo firmemente al suelo, asegurándote de que quede estable.

Conecta el dispositivo a una fuente de alimentación de 12 V / 6 A.

Enciende el dispositivo y ajusta la velocidad de rotación mediante el control remoto.

Especificaciones técnicas

Tensión de alimentación	12V 6A (no incluido)
Pila del mando a distancia	23A 12V (incluido)
Material	Hierro
Frecuencia/potencia de RF	433 MHz/10mW

Declaración UE de conformidad simplificada

ONLINESHOP SRL declara que el señuelo giratorio para palomas PNI TRAP10 cumple con la Directiva EMC 2014/30/UE y la Directiva RED 2014/53/UE. El texto completo de la declaración de conformidad de la UE está disponible en la siguiente dirección de Internet:

<https://www.mypni.eu/products/11481/download/certifications>

Avertissements de sécurité

Lisez le mode d'emploi avant d'assembler et de mettre en marche l'appareil.

Ce produit n'est pas un jouet. Tenez l'appareil et ses accessoires hors de portée des enfants.

Fixez solidement le support et tous les éléments rotatifs avant utilisation. Placez l'appareil sur une surface stable.

Ne touchez pas les éléments rotatifs et n'essayez pas de les arrêter manuellement.

Utilisez uniquement la source d'alimentation spécifiée par le fabricant. Respectez la polarité et évitez de court-circuiter les bornes.

Utilisez le produit uniquement aux fins prévues et conformément aux réglementations locales relatives à la chasse et à la protection des oiseaux.

Mode d'emploi

Assemblez les composants du dispositif.

Fixez solidement le dispositif au sol, en veillant à ce qu'il soit stable.

Raccordez le dispositif à une source d'alimentation de

12 V / 6 A.

Mettez le dispositif en marche et réglez la vitesse de rotation à l'aide de la télécommande.

Spécifications techniques

Tension d'alimentation	12V 6A (non inclus)
Pile de la télécommande	23A 12V (inclus)
Matériau	Fer
Fréquence/puissance RF	433 MHz/10mW

Simplified EU Declaration of Conformity

ONLINESHOP SRL déclare que le leurre rotatif pour pigeons PNI TRAP10 est conforme à la directive CEM 2014/30/UE et à la directive RED 2014/53/UE. Le texte intégral de la déclaration de conformité UE est disponible à l'adresse internet suivante :

<https://www.mypni.eu/products/11481/download/certifications>

Biztonsági figyelmeztetések

A készülék összeszerelése és üzembe helyezése előtt olvassa el a használati utasítást.

A termék nem játék. Tartsa a készüléket és tartozékait gyermekektől elzárva.

Használat előtt rögzítse szilárdan a tartóelemet és az összes forgó alkatrészt. Helyezze a készüléket stabil felületre.

Ne érintse meg a forgó alkatrészeket, és ne próbálja meg kézzel leállítani azokat.

Kizárólag a gyártó által meghatározott áramforrást használja. Ügyeljen a helyes polaritásra, és kerülje a csatlakozók rövidre zárását.

A terméket kizárólag rendeltetésszerűen, valamint a vadászatra és a madárvédelemre vonatkozó helyi előírások betartásával használja.

Használati útmutató

Szerelje össze a készülék alkatrészeit.

Rögzítse szilárdan a készüléket a talajhoz, ügyelve a stabilitására.

Csatlakoztassa a készüléket egy 12 V / 6 A-es

áramforráshoz.

Kapcsolja be a készüléket, és a távirányító segítségével állítsa be a forgási sebességet.

Műszaki adatok

Tápfeszültség	12V 6A (nem tartozék)
Távirányító eleme	23A 12V (tartozék)
Anyag	Vas
RF-frekvencia/ teljesítmény	433 MHz/10mW

Egyszerűsített EU-megfelelőségi nyilatkozat

Az ONLINESHOP SRL kijelenti, hogy a PNI TRAP10 forgó galambcsali megfelel a 2014/30/EU számú EMC-irányelvnek és a 2014/53/EU számú RED-irányelvnek. Az EU-megfelelőségi nyilatkozat teljes szövege a következő internetes címen érhető el:

<https://www.mypni.eu/products/11481/download/certifications>

Avvertenze di sicurezza

Leggere le istruzioni per l'uso prima di assemblare e mettere in funzione il dispositivo.

Questo prodotto non è un giocattolo. Tenere il dispositivo e i relativi accessori fuori dalla portata dei bambini.

Prima dell'uso, fissare saldamente il supporto e tutti i componenti rotanti. Posizionare il dispositivo su una superficie stabile.

Non toccare né tentare di arrestare manualmente i componenti rotanti.

Utilizzare esclusivamente la fonte di alimentazione specificata dal produttore. Rispettare la corretta polarità ed evitare di creare cortocircuiti tra i terminali.

Utilizzare il prodotto solo per lo scopo previsto e nel rispetto delle normative locali in materia di caccia e protezione dell'avifauna.

Istruzioni per l'uso

Assembla i componenti del dispositivo.

Fissa saldamente il dispositivo al terreno, assicurandoti che sia stabile.

Collega il dispositivo a una fonte di alimentazione da 12 V / 6 A.

Accendi il dispositivo e regola la velocità di rotazione utilizzando il telecomando.

Specifiche tecniche

Tensione di alimentazione	12V 6A (non incluso)
Batteria del telecomando	23A 12V (incluso)
Materiale	Ferro
Frequenza/potenza RF	433 MHz/10mW

Dichiarazione di conformità UE semplificata

ONLINESHOP SRL dichiara che il richiamo rotante per piccioni PNI TRAP10 è conforme alla Direttiva EMC 2014/30/UE e alla Direttiva RED 2014/53/UE. Il testo completo della dichiarazione di conformità UE è disponibile al seguente indirizzo internet:

<https://www.mypni.eu/products/11481/download/certifications>

Veiligheidswaarschuwingen

Lees de gebruikersinstructies voordat u het apparaat monteert en in gebruik neemt.

Dit product is geen speelgoed. Houd het apparaat en de bijbehorende accessoires buiten het bereik van kinderen.

Zorg ervoor dat de bevestiging en alle draaiende onderdelen vóór gebruik stevig vastzitten. Plaats het apparaat op een stabiele ondergrond.

Raak draaiende onderdelen niet aan en probeer deze niet handmatig tot stilstand te brengen.

Gebruik uitsluitend de door de fabrikant gespecificeerde stroombron. Let op de juiste polariteit en voorkom kortsluiting van de aansluitpunten.

Gebruik het product uitsluitend voor het beoogde doel en in overeenstemming met de lokale regelgeving met betrekking tot de jacht en de bescherming van vogels.

Gebruiksaanwijzing

Monteer de onderdelen van het apparaat.

Zet het apparaat stevig vast in de grond en zorg ervoor dat het stabiel staat.

Sluit het apparaat aan op een stroombron van 12 V / 6 A.

Schakel het apparaat in en pas de rotatiesnelheid aan met behulp van de afstandsbediening.

Technische specificaties

Voedingsspanning	12V 6A (niet inbegrepen)
Batterij voor afstandsbediening	23A 12V (inbegrepen)
Materiaal	ijzer
RF-frequentie/-vermogen	433 MHz/10mW

Vereenvoudigde EU-conformiteitsverklaring

ONLINESHOP SRL verklaart dat de roterende duivenlokvogel PNI TRAP10 voldoet aan de EMC-richtlijn 2014/30/EU en de RED-richtlijn 2014/53/EU. De volledige tekst van de EU-conformiteitsverklaring is beschikbaar op het volgende internetadres:

<https://www.mypni.eu/products/11481/download/certifications>

Ostrzeżenia dotyczące bezpieczeństwa

Przed przystąpieniem do montażu i uruchomienia urządzenia należy zapoznać się z instrukcją obsługi.

Produkt nie jest zabawką. Urządzenie oraz jego akcesoria należy przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci.

Przed użyciem należy solidnie zamocować uchwyt oraz wszystkie elementy obrotowe. Urządzenie należy umieścić na stabilnym podłożu.

Nie wolno dotykać elementów obrotowych ani próbować zatrzymywać ich ręcznie.

Należy korzystać wyłącznie ze źródła zasilania wskazanego przez producenta. Należy przestrzegać prawidłowej polaryzacji i unikać zwarcia styków.

Produkt należy użytkować wyłącznie zgodnie z jego przeznaczeniem oraz z uwzględnieniem lokalnych przepisów dotyczących łowiectwa i ochrony ptaków.

Instrukcja użycia

Zmontuj elementy urządzenia.

Solidnie przymocuj urządzenie do podłoża, upewniając się, że jest stabilne.

Podłącz urządzenie do źródła zasilania 12 V / 6 A.

Włącz urządzenie i wyreguluj prędkość obrotową za pomocą pilota.

Specyfikacje techniczne

Napięcie zasilania	12 V 6 A (brak w zestawie)
Bateria pilota zdalnego sterowania	23 A 12 V (w zestawie)
Materiał	Żelazo
Częstotliwość/moc RF	433 MHz/10mW

Uproszczona deklaracja zgodności UE

Firma ONLINESHOP SRL oświadcza, że obrotowy wabik na gołębie PNI TRAP10 jest zgodny z dyrektywą EMC 2014/30/UE oraz dyrektywą RED 2014/53/UE. Pełny tekst deklaracji zgodności UE jest dostępny pod następującym adresem internetowym:

<https://www.mypni.eu/products/11481/download/certifications>

Avertizari de siguranta

Cititi instructiunile de utilizare inainte de montarea si pornirea aparatului.

Produsul nu este o jucarie. Nu lasati aparatul si accesoriile la indemana copiilor.

Fixati bine suportul si toate componentele rotative inainte de utilizare. Amplasati aparatul pe un teren stabil.

Nu atingeti si nu incercati sa opriti manual componentele aflate in rotatie.

Utilizati numai sursa de alimentare indicata de producator. Respectati polaritatea si evitati scurtcircuitarea bornelor.

Utilizati produsul numai in scopul prevazut si cu respectarea reglementarilor locale privind vanatoarea si protectia pasarilor.

Instructiuni de utilizare

Asamblati componentele aparatului.

Fixati ferm aparatul in sol, asigurandu-va ca este stabil.

Conectati aparatul la o sursa de alimentare de 12 V / 6A.

Porniti aparatul si reglati viteza de rotatie cu ajutorul telecomenzii.

Specificatii tehnice

Tensiune de alimentare	12V min. 6A *
Baterie telecomanda	23A 12V (inclusa)
Material	Fier
Frecventa/Puterea de emisie RF	433 MHz/10mW

* Acumulatorul sau sursa de alimentare nu sunt incluse.

Declaratie UE de conformitate simplificata

ONLINESHOP SRL declara ca **Aparat rotativ PNI TRAP10 pentru atragerea porumbeilor** este in conformitate cu Directiva EMC 2014/30/EU si Directiva RED 2014/53/UE. Textul integral al declaratiei UE de conformitate este disponibil la urmatoarea adresa de internet:

<https://www.mypni.eu/products/11481/download/certifications>

Warranty certificate

The warranty period for natural persons is 24 months as of the delivery date for the manufacturing and material defects.

The warranty period for legal entities is 12 months as of the delivery date for the manufacturing and material defects.

The commercial warranty shall not impair the consumer rights provided by the applicable legislation in force, namely Emergency Government Ordinance 140/28.12.2021 on certain issues related to contracts for the sale of goods, the Government Ordinance 21/1992 on the consumer protection as subsequently amended and supplemented by Law 296/2004 on the consumption code as subsequently amended and supplemented.

Scan the QR code to download the multilingual PDF version of warranty certificate:



SCAN ME

Certificat de garantie

Perioada de garantie pentru persoane fizice este de 24 luni de la data livrării pentru defectele de fabricație și de material.

Perioada de garantie pentru persoane juridice este de 12 luni de la data livrării pentru defectele de fabricație și de material.

Garantia comercială nu afectează drepturile consumatorului prevăzute prin legislația aplicabilă în vigoare, respectiv Ordonanța de Urgență 140/28.12.2021 privind anumite aspecte referitoare la contractele de vânzare de bunuri, OG 21/1992 privind protecția consumatorilor cu modificările și completările ulterioare și Legea 296/2004 privind codul consumului cu modificările și completările ulterioare.

Scanati codul QR pentru a descarca versiunea PDF multilingva a certificatului de garantie:



SCANEAZA



For additional details about this product and to download the multilingual PDF version of this user manual, please visit: www.pni.ro



SCAN ME

